

El que no está conmigo  
está contra mí.  
San Lucas cap. XI vers. del  
14 al 28

# El Grano de Arena

El que no recoje conmigo  
desparrama.  
San Lucas cap. X.

PERIÓDICO BISEMANAL CONSAGRADO AL CORAZÓN DE JESÚS  
CON APROBACIÓN DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

Administración: Nueva, 25.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes.

## APOSTOLADO DE LA ORACION

OCTUBRE

Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad  
El Apostolado acerca de los jóvenes

### ORACION PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón. Os las ofrezco, en especial, para que todos, y más los sacerdotes, trabajen con celo por los jóvenes.

### RESOLUCIÓN APOSTOLICA

Sostener en las parroquias las congregaciones de jóvenes.

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª. La Academia Mariana de San Estanislao de Kostka.
- 2.ª. La Cofradía de Hijas de María Inmaculada.
- 3.ª. El Turno de jóvenes adoradores Tarsicianos.

Ocho conversiones.—Veinte y dos enfermos.—Once primeras comuniones.—Seis familias.—Tres asuntos importantes.—Consejo y protección en varios.—Nueve obras de celo.—Cuatro vocaciones.—Seis gracias especiales.—Veinte intenciones particulares.—Acción de gracias por nueve favores alcanzados.

Santos protectores del Apostolado en el mes de Octubre y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria:

- Día 4.—San Francisco de Asís.  
Día 15.—Sta. Teresa de Jesús.

Se recomienda a los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios por sus consocios difuntos.

A. M. D. G.

## Cartas de un filósofo rústico acerca de la cuestión social

Sr. Director de EL GRANO DE ARENA.  
Mahón.

VI

Amigo y señor: ¿Pero qué hacer? ¿Cómo se cura esa enfermedad? Doctores no faltan ni medicamentos tampoco: faltan enfermeros. Que los que se juzgan a sí mismos enviados a la tierra para mandar, dirigir y dominar, se convenzan de que no son llamados a esto sólo, sino también a consolar, a remediar, a curar; y que los que se figuran que Dios les ha puesto en el mundo para gozar, sepan y entiendan que también ellos han venido a sufrir; que no es este mundo valle de lágrimas para unos y jardín de delicias para otros, sino lugar de destierro y valle de lágrimas para todos; que las riquezas no las concede Dios para que de ellas hagamos lo que se nos antoje, sino para bien propio y de los demás; que Dios no creó al hombre y a la mujer a su imagen y semejanza sólo para que los ellos se empenachen y se entorchaden y se conviertan en arlequines, más ó menos vistosos y majestuosos, y las ellas

sólo sirvan para vestir bien y escotarse mejor y lucir el moño y cogerse con gracia la falda y hacer otras monerías por el estilo de las—sus semejantes iba a decir—de los bosques de Africa. Hay que predicar mucho y bien que el mejor perfume para la mujer es el olor a colada reciente; que el vestido más elegante es el más sencillo; que el mejor sombrero es el que menos cuesta; que el mejor calzado y la mejor habitación y el mejor mueble son los más cómodos; que los colores vivos son feos y desentonan... y hay que pregonar también, y esto es una gran verdad, que la afición a los uniformes, y a los penachos, y a los arreos vistosos, y la ostentación estúpida del traje y de los títulos, además de que a quien de tales zarandajas se envanece no añade nada, sino a los ojos de los imbéciles, es señal segura de inferioridad de raza. Los animales más estúpidos son el pavo real y la cotorra...

Usted dirá... nó, usted no lo dirá, amigo mío, porque tiene V. talento y no se permitiría hacer preguntas tontas; pero no faltará quien pregunte: «Y en esto está la medicina? ¿Qué tienen que ver el lujo y la ostentación y la tontería de ellos y ellas, y el olor a colada reciente, con la curación de la gravísima enfermedad que padecemos?»

No todo está en esto; pero en esto está mucho. Porque el día en que los más se convencieran de que el ser hombre ó mujer es cosa muy seria y trascendental; que las mujeres tienen un fin mucho más elevado que el de agrandar a los hombres, pues esto de saber hacerse agradable a los machos lo consiguen también las hembras de pico y garras (erudito es el lenguaje, pero verdadero) decaerá la pasión del lujo, que hoy nos come vivos, y lo que no se consumiera en lujo y coquetterías, podría servir para aumentar el presupuesto de los pobres.

Porque hoy—apelo a las mujeres, hasta a las menos tontas—«no se puede tener caridad»... los viajes y los criados y las comodidades y las fiestas y el sombrero de visita y el traje de baile y la mesa y el teatro y el confort y... y ¡el diablo! se lo comen todo y no hay renta que baste; y luego el andar de ceca en meca la roban a una todo el tiempo. Del cual—y esto sí que es triste—no se puede dedicar un momento a los pobres.

Lo mismo digo de ellos. Hay que convencerles de que el hombre ha sido criado para algo más que para comer y beber mucho y exquisito, y conquistar con la corbata elegante y los calcetines de colores y el cuello raro a las niñas cloróticas y anémicas que pueblan las ciudades. Hay que convencerles de ello, porque para muchos todo el arte de ser guapos y superiores consiste en montar la bicicleta y el caballo y guiar el cabriolé mejor que un carretero y entender en acémilas y en verlas venir... nó a las acémilas sino a

las sotas y demás figuras del libro de las cuarenta y ocho...

¡Ya te quiero yo un cuento con esto del sport hípico y el velocípedo y el naipístico! Que la caza y la pesca y el deporte y la natación y la gimnasia son grandes cosas para desarrollar la musculatura y conservar la salud... Me río yo de todo esto si lo comparamos con la azada y el martillo y la jarcía y el remo útil (quiero decir el de los hombres de mar)... Todo ello es bueno si se toma como medio, no como fin; es decir, si el montar esto y aquello ha de servir para desarrollar la musculatura; pero no es bueno si en ello ha de consistir la ocupación única de un hombre y este hombre convierte en profesión lo que sólo debe servir de diversión y a ratos... Y con todo y con ello hay que decir también que el desarrollo de la musculatura es bueno hasta cierto punto; que para lo que les aprovecha a los ociosos, sin musculatura y todo podrían pasar muy bien la vida sin molestar a nadie, y luego porque no hemos de ir los hombres a hacerles la competencia al buey ó al mulo, que como musculatura y fuerzas de todos modos nos han de ganar... Y digo yo: el tiempo; y el dinero y las energías que en esas cosas se consumen a cuantas cosas buenas, bellas y útiles se podrían aplicar, salvando siempre que cuando se toman como medio y no por fin hay en algunas de esas cosas algo honesto y conveniente.

Y no es que yo desee que todos esos ociosos se dediquen a la industria y al comercio y aún a la política, como algunos piden. ¡Medrados estaríamos! Hasta es preferible que continúen con sus sports predilectos, incluso el de los naipes. Nó, nó, que se queden donde están, que ya son bastantes y aún sobrados los que se dedican a hacer la felicidad de los demás... Pero podrían trabajar en mil cosas, y con el trabajo regenerarse a sí mismos y conquistarse los corazones de los que trabajan por necesidad, y harían con ello menos aborrecible el trabajo a los pobres, pues una de las cosas porqué odian a los ricos, es porque no trabajan en nada mientras ellos tienen que trabajar escesivamente. ¡Oh, ya verían ellos como les sobraría, trabajando, tiempo y dinero para socorrer a los pobres!

Hay en este pueblo y en ese y en todos, unos cuantos señores desocupados y bien repletos, que en invierno después de comer y en verano al caer de la tarde gozan en ir pasito a paso hasta las canteras y demás sitios donde se trabaja, y se divierten bonitamente en contemplar como los jornaleros manejan el pico y la escoda. Luego, al volver al pueblo, se hacen lenguas de lo sano y alegre de la vida del trabajador: «esos, dicen, van a su casa, y con el ejercicio de todo el día tienen un hambre perruna, devoran lo que se les da, aunque sea un mendrugo de pan y una cebolla,

»y luego á dormir, que con el cansancio de tantas horas lo hacen á pierna suelta... Nosotros, insomnios, desgana...»—Pero, malditos, les dije yo: si tan excelente es esa vida ¿por qué no la hacéis vosotros y os pasaría la desgana y el insomnio y serviríais para algo? Y saltan con la gaita de que tengo cosas. ¿Sería yo filósofo, aunque rústico, si no las tuviera?

Lo que yo tengo, cuando les hablo así, es una razón como una loma, y como no saben qué contestar y al propio tiempo quieren parecer ellos muy sesudos y hombres de conciencia y respetables, se les ocurre decir eso de las cosas.

Si vieran el gusto que dan ellos á los trabajadores cuando van á verles trabajar, y les oyeran lo que de ellos dicen al verlos llegar y al marcharse, seguro estoy que no irían á abofetear con su descarada ociosidad y su empaque de seres superiores el durísimo trabajo de los jornaleros!

En resumidas cuentas: que es hora de despertar las dormidas conciencias y de decir la verdad clara y á la cara, aunque muchos se espanten de ella y se cubran los ojos y hasta se enfaden y contesten á coces. Estamos mal, rematadamente mal, y no es extraño que las masas obreras despotriquen y se echen á perder y quieran echarlo todo á rodar con huelgas y sin huelgas, puesto que las llamadas clases altas y cultas de la sociedad están peor que ellos, por haberse declarado en huelga hace mucho tiempo en huelga respecto del trabajo y en huelga—y ésta es peor—respeto de la moral, de la justicia y de la caridad.

El Lic. Pedro Recio.

## RECORTES

**Una cosa es la civilización y el progreso es otra cosa**

Civilización es lo contrario de salvajismo, es la perfección del estado social de un pueblo ó el estado de una sociedad, en la cual todos los ciudadanos tienen muchos bienes morales, ó medios para alcanzar la virtud y salvar sus almas; muchos bienes materiales, ó mejor dicho, los bastantes para que el ciudadano pueda holgadamente atender á su perfeccionamiento moral, y, en fin, subordinación de los bienes materiales á los espirituales, de tal manera que jamás por los bienes materiales se destruyan los bienes morales.

Progreso no es civilización, sino parte de la civilización. Progreso es la abundancia de bienes materiales que sirven para las comodidades de la vida física y material.

Muchos ferrocarriles, muchos vapores y telégrafos y máquinas y lujo y comodidades y refinamientos y delicias y facilidad para todos los usos y necesidades de la vida material, eso es progreso, al menos tal como suele entenderse por las gentes de este siglo.

Mucho conocimiento de la verdad, mucha estima de la virtud, mucho respeto de todos los derechos, mucha represión de todos los abusos y libertinajes, finura de trato, suavidad de costumbres, cultivo de las bellas artes y de las ciencias, amor á la virtud, á la justicia, á la religión, en una palabra, amor ordenado á la verdad, á la bondad y á la belleza, junto con un progreso de bienes materiales bastante para poder atender á la perfección del espíritu, todo eso es civilización.

**¿Quién tiene la culpa de nuestra inferioridad y postración?**

Es evidente que la tienen los que nos han gobernado durante todo el siglo pasado. Y ¿quiénes son esos? Pues bien sabido es que los anticlericales. Des-

de las Cortes de Cádiz España ha estado en manos del liberalismo, gobernada por el liberalismo, enseñada por el liberalismo, legislada por el liberalismo, ilustrada por las nuevas luces del liberalismo, de los ilustrados chicos de Cádiz y de los que después de ellos vinieron y los dejaron tamañitos en cuestión de progreso moderno.

**¿Los cabecillas del anticlericalismo les hace falta gente incivilizada**

que no quiera ni busque en todas sus empresas sino el comer y beber, la satisfacción del garrote, y ese mezquino placer que siente el malo y perverso en el barullo, en el desorden, en el atropello, en mortificar á los buenos y virtuosos. Este es el ejército más fuerte de la democracia anticlerical y la fuerza que arrastra el carro del librepensamiento y de la evolución anticatólica. Por eso el anticlericalismo pone empeño en embrutecer al pueblo, porque cuanto más embrutecido esté y embriagado de pasiones, tanto más le sirve para sus intentos; y cuanto más sobrio esté y morigerado, tanto más respetará la razón, el orden y el derecho.

## AL MENUERO

### PROVINCIAS

Entre los mitins que á granel se celebran por cualquier motivo y que han recrudecido de mala manera con motivo del período electoral en que nos encontramos, merece consignación especial, el que tuvo lugar el pasado domingo en el teatro de uno de los arrabales más populosos de Barcelona asistiendo multitud de obreros.

El mitin organizado por trabajadores, tenía por objeto, aconsejar á los obreros que no votaran en las elecciones.

Los oradores tronaron contra los hombres políticos, especialmente contra los republicanos, quienes, según dijeron, jamás habían defendido á los obreros en las Cortes.

Llamaron farsantes á los Sres. Lerroux, Blasco Ibáñez y Soriano, y calificaron de turcos y macedonios á los partidarios de estos dos últimos.

Manifestaron que antes los pueblos adoraban á los santos como ídolos, y hoy adoran á quienes les engañan.

No hay que decir que se ha comentado mucho el buen sentido que estas manifestaciones encierra y que es lástima no tengan en cuenta tantos incautos como se prestan á hacer el juego de los ambiciosos.

### MADRID

El Consejo Supremo de Guerra y Marina ha condenado al general Borbón y Castellvi á dos meses de arresto en castillo con motivo de la instancia que elevó al Rey pidiendo el ascenso á teniente general.

Los amigos del general Borbón dicen que en Palacio tenían conocimiento de la solicitud del general antes de ser entregada.

Igualmente dicen que también conocían la instancia altas personalidades del Ejército, las cuales la aprobaron por encontrarla correcta.

El general Borbón elevó el año pasado otra solicitud al Rey pidiendo que se abriese una información para depurar si era digno de ascenso.

Los señores conde de Romanones y Merino han escrito otra carta-circular dirigida á las personas influyentes de las provincias, en la cual piden una lista de los alcaldes y presidentes de Diputación afectos al partido liberal, con objeto de hacer un recuento de fuerzas.

Con motivo de la venida de Combes á España, «El Siglo Futuro» inserta varios recortes de periódicos extranjeros, incluso franceses, que dan clara idea de lo que es ese político; relata sabrosas anécdotas, que prueban la frescura del hombre que, habiendo sido seminarista, cuando llegó á la presidencia del Consejo dedicóse á arremeter á las Asociaciones religiosas.

Los cargos que á este propósito le dirige el articulista no tienen réplica.

Días pasados la Embajada comercial española fué recibida en el Senado argentino por el vicepresidente Sr. Quirno Costa y obsequiada espléndidamente.

Los señores Quirno Costa y Zulueta pronunciaron elocuentes y patrióticos brindis.

Los liberales siguen buscando jefe ahondando los antagonismos que en el partido existen.

## EXTRANJERO

### Aniversario de un clerical

El 28 del próximo pasado Septiembre hizo un año de la muerte del gran Pasteur.

Sobre las puertas de todos los laboratorios de la calle Dutot se había colocado la víspera este aviso:

«Lunes, 28 de Septiembre, aniversario de la muerte de Pasteur. Reunión en la cripta á las dos de la tarde.»

Y á la hora y en el día señalados reuniase nutrida comitiva, compuesta por hombres de ciencia, amigos y discípulos del finado y el personal del Instituto y demás establecimientos de la calle Dutot.

Pronunció el doctor Metchunikoff un discurso de homenaje á la memoria del ilustre sabio, bienhechor de la Humanidad; depositóse luego una corona sobre la tumba, y el cortejo desfiló silenciosamente.

Fué un espectáculo serio y emocionante.

¡Cuán dignos de compasión son los modernos anticlericales!

En Francia trátase de gravar con un crecido impuesto el tabaco.

Los periódicos de la vecina República recuerdan una anécdota del Imperio, de la que resulta que una mujer tiene la culpa de que los franceses contribuyan, por fumar, á las cargas del Tesoro.

Una tarde se celebraba un baile para festejar las bodas de Napoleón con la princesa María Luisa. El emperador fijóse en una señora que lucía *toilette* costisima, y preguntó quien era el marido de aquella dama tan llena de sedas, encajes, oro y piedras preciosas. Se le dijo que un fabricante de tabacos.

Napoleón, que *no perdía ripio*, pensó en seguida en que, negocio que para tanto daba, debía algo á la Hacienda pública.

Poco tiempo después firmaba un decreto estableciendo el monopolio del tabaco.

La moda actual en Francia consiste en ponderar todo lo italiano con ocasión del viaje á París de los reyes Víctor Manuel y Elena.

Un periódico francés dice:

«Antes del célebre asunto Dreyfus, en Septiembre de 1897, la renta francesa del 3 por 100 estaba á 104 francos y la italiana á 94.»

Hoy el 3 por 100 francés cuenta 96,50, francos, y el de Italia 102,90.

En seis años Italia ha ganado 9 francos, y Francia perdido 7,50.»

Estadística londinense.

El Consejo del condado de Londres acaba de publicar su estadística anual.

De ella resulta que la población de Londres-Central, se compone de 4.536.541 habitantes, de los cuales 2.394.456 son mujeres, y 2.142.085 hombres.

En cuanto á la aglomeración londinense, es decir, todo Londres, cuenta 6.581.402 habitantes.

Casi nada.

# Menorca



El Director de la Congregación de la Purísima y de San Luis Gonzaga, de Ciudadela, remitió á Monseñor Merry del Val, Pro-Secretario de Estado de Su Santidad, varios ejemplares del número extraordinario de *El Congregante* dedicado al nuevo Pontífice Pío X, rogándole en atenta carta de fecha 24 de Agosto se dignara ponerlos en las augustas manos del Sucesor de San Pedro, y le suplicaba á la vez impetrara del Jefe de la Iglesia una especial Bendición Apostólica para los jóvenes que militan bajo la bandera de la Virgen Purísima, para los Sres. Protectores de la Congregación, para los redactores de *El Congregante* y los que lo reciben y leen.

Dicha ofrenda fué entregada en su día á Su Santidad, quién concedió la solicitada Bendición Apostólica, como puede verse por la siguiente carta dirigida al Sr. Director, que literalmente dice así:

M. I. SR. D. SEBASTIÁN VIVES, *Arcediano*.

Ciudadela de Menorca.

Reverendísimo Señor.

He recibido la carta de V. S. fecha 24 del mes pasado y no he dudado ponerla en las manos del Santo Padre, lo mismo que los números que ha remitido del periódico *El Congregante*, y de representarle los afectuosos sentimientos de homenaje de esos jóvenes humillados ante el Trono Pontificio, y que militan ahí bajo la bandera de la Purísima Virgen.

Tengo la mayor satisfacción en decirle, que Su Santidad, dando las gracias por el homenaje, lo mismo que por el don, se ha dignado conceder la Bendición Apostólica á V. S., á los miembros de la Congregación, á sus Protectores, redactores del periódico y á cuantos lo reciben y leen, exhortando paternalmente de un modo especial á los jóvenes congregantes para que sigan distinguiéndose cada vez más por la devoción á la Sma. Virgen, no menos que al Vicario de Jesucristo.

Con el mayor placer y con sentimientos de particular estimación, me repito de V. S. afmo. S. S. Roma, 2 Septiembre 1903.

RAFAEL MERRY DEL VAL,

*Pro-Secretario de Estado de S. S.*

En la mañana del lunes próximo pasado, se cantó por la Rda. Comunidad de Beneficiados de la parroquia de Sta. María, en la iglesia de Religiosas Concepcionistas, solemne Misa de Requien, en sufragio del alma de Sor Juana Carmen de la Visitación Gimenez Tudury, fallecida el día anterior, después de recibidos los auxilios de la Religión.

La citada religiosa contaba 60 años de edad y 37 de religiosa.

Descanse en paz el alma de la que en vida fué modelo de virtudes y que acaba de comparecer ante el tribunal del Supremo Juez; piadosamente pensando había ya merecido el premio de sus trabajos, pero por si acaso necesite de nuestros auxilios, elevamos al cielo ferviente plegaria, para que cuanto antes vaya á gozar de la gloria. (D. E. P.)

La fiesta del glorioso Patriarca San Francisco de Asis se ha celebrado en la Parroquia de que el Santo es Titular con la magnificencia, solemnidad y esplendor característicos en dicha Parroquia.

Cantadas en la noche anterior solemnes completas, celebróse el día de la fiesta Misa de Comunión y á las diez se cantó la Mayor, publicando las glorias del Seráfico Patriarca el Rdo. D. Matías Nuza, Pbro.

Por la tarde, después de cantadas Vísperas, la imagen del Santo fué llevada en triunfo en la Procesión que recorrió varias calles del distrito parroquial, y á la que asistió el Rdo. Clero de nuestras parroquias con cruz alzada, la V. O. T. y muchos fieles.

De regreso á la iglesia se cantó el Te Deum, dándose fin con la celebración del Tránsito del glorioso Patriarca y adoración de su Reliquia veneranda.

Todos los actos estuvieron muy concurridos, ostentando la iglesia sus mejores adornos y brillando á centenares las luces con gusto exquisito distribuidas.



Los Rdos. Prelados españoles han tenido á bien reproducir para el presente año todas las disposiciones dadas en los anteriores sobre el Mes del Santísimo Rosario.

Deber nuestro es, secundando las enseñanzas del Episcopado, recomendar esta piadosa devoción á todas las familias cristianas, como lo hemos hecho ya, pues es la más grande y la más grata que puede ofrecerse á la Virgen Santísima.

No es posible en manera alguna—dicen muchos santos—se condene el que ha sido toda su vida devoto ferviente del Santísimo Rosario y lo ha rezado sólo ó en familia diariamente, ni materialmente pueden irle mal los negocios al que adquiere esta práctica piadosísima y la propague entre las familias.

¡Cuántos ejemplos hay de esta gran verdad!

Recemos, pues, todos los días el Santo Rosario, que la Virgen nos auxiliará en todas nuestras aficciones y necesidades.



El Consejo de Estado ha informado que procede se conceda la indemnización al obispado de Mallorca en el pleito incoado sobre el asunto del santuario de Lluch.

El expediente ha pasado nuevamente al ministerio de Hacienda.



El Jefe de Correos y Telégrafos de esta ciudad nos ha remitido el siguiente B. L. M.:

«Al Sr. Director de EL GRANO DE ARENA y tiene el gusto de notificarle haberse posesionado del cargo de Administrador de esta oficina y ofrecerle el más decidido apoyo para todo cuanto pueda relacionarse con el servicio público, y se complace en adjuntarle el nuevo itinerario de Correos marítimos que regirá desde hoy.»

D. Juan Bibiloni aprovecha esta ocasión para ofrecerle el testimonio de su consideración personal más distinguida.»

Mahón 6 de Octubre de 1903.»

Mucho agradecemos al Sr. Bibiloni su atención para con nuestra modesta publicación, pudiendo contar siempre con nosotros, para todo cuanto se relacione con el bien de nuestra ciudad.



Siguen en el Dique los preparativos para verificar las pruebas del mismo dentro este mes. Para la semana próxima se anuncia la llegada del acorazado «Carlos V.»



Según estaba anunciado, ayer á las ocho y media de su mañana fondeó en Calafiguera y frente al Fanduco el crucero protegido austro-húngaro «Kaiser Franz Joseph I.» Saludó á la plaza, saludo que le fué devuelto por la Fortaleza de Isabell II, pasando luego á su bordo el 2.º Comandante de Marina y el Vice-Cónsul de dicho imperio en esta plaza. Manda dicho crucero el Capitán de fragata Monsieur John, es de porte de 4.000 toneladas, figurando 450 hombres en su dotación. Por la tarde visitó su Comandante acompañado del Sr. Vice-Cónsul á estas Autoridades Militar, Civil y de Marina, visita que hoy ha sido devuelta. Esta tarde los marinos austro-húngaros han oído en Santa María los registros de nuestro monumental órgano. Dicho crucero saldrá el viernes á primera hora para Alcudia y debe regresar en Diciembre al puerto militar de Pola, después de haber visitado los puertos de Cartagena, Argel, Túnez, Alejandria, etc.



Ayer empezó á regir el nuevo itinerario de correos aprobado por la dirección General, habiendo salido á las siete de la noche para Palma el vapor «Nuevo Mahones» y hoy ha llegado el «Isla de Menorca» de Barcelona y escalas.

El viernes llegará el «Nuevo Mahonés» de Palma, saliendo á las siete de la noche del mismo día directo para Barcelona.



Los Cofrades del Stmo. Rosario celebraron el domingo último la fiesta de su Patrona excelsa en la parroquial iglesia matriz de Sfa. María. Al efecto habíanse cantado solemnes Completas al caer de la tarde anterior. En la mañana siguiente celebróse Misa de Comunión, cantándose á las diez la Mayor, en cuyo ofertorio ocupó la Sagrada cátedra el Rdo. D. Jaime Tutzó, Pbro.

Por la tarde, después de Vísperas, se celebraron las dos acostumbradas procesiones.



Igual fiesta y con idéntico motivo celebró el domingo la Parroquia de San Clemente, predicando en la Misa mayor el Licdo. D. Gabriel Coll.

Por la tarde el Apostolado de la Oración celebró su ejercicio mensual, estando el Señor de manifiesto.



En el correo de esta mañana ha llegado nuestro querido amigo el Mtro. D. Domingo Bellísimo, procedente de Barcelona, Génova, Milán y Acqui, en cuyo balneario ha dirigido la orquesta durante el finido verano, cosechando, según hemos leído en varios periódicos, muchos y merecidos aplausos, por lo cual, juntamente con la bienvenida, enviámosle cordial felicitación.

## COMENTARIOS

En España aumenta la marejada política con motivo de la proximidad de las elecciones municipales.

El entusiasmo y actividad de los republicanos son alentados por la situación desastrosa en que se hallan los partidos que vinieron disfrutando del poder por turno, y cuya situación es consecuencia de que alimentándose esos partidos de la savia de arriba, y no teniendo arraigo en las masas populares, la falta de jefes aptos que sepan acallar los criterios disidentes y las ambiciones de sus parciales, ha tenido que consentir su ruina.

Los amigos del marqués de la Vega de Armijo niegan que éste se halle de acuerdo con el Sr. Montero Rios respecto á la cuestión de la jefatura; el Sr. Moret califica de facciosa la actitud de Puigcerver al no aceptar más jefe que el Sr. Montero Rios, y los demás prohombres del liberalismo muestran disgustados por la violencia que observan en la actitud de determinados grupos del partido.

Ya se piensa en quién depositará su confianza la Corona, en el caso, bastante probable, de que los conservadores hayan de dejar el sillón.

Existe verdadera marejada, y todo el mundo prevé la proximidad de un cambio extremado de hombres y cosas.

Por otra parte, el Sr. Maura insiste en que está resuelto á retirarse de la política, y así lo ha manifestado terminantemente al Sr. Silvela.

¡Dios sobre todo!



## ADORACION NOCTURNA

### Sección de Mahón

Sábado 10 Octubre de 1903.—Turno n.º 1.º «Mater Immaculata»

Vigilia ordinaria empezando á las diez.

Se rezará el Rosario entero distribuido en la forma prevenida por el Consejo Supremo.

Misa á las cinco

Por el alma de D. Francisco Terrés y Pons (q. g. g.)



POESIAS AGENAS

## RÁFAGAS

No hay un hombre  
más casero  
que Sotero  
Calderón.  
Es en cambio  
corredora  
su señora  
Concepción.  
Muy temprano  
se levanta,  
riñe y canta  
sin parar,  
y en seguida  
por la calle  
luce el talle  
singular.  
Es su gusto  
correr tiendas  
y contiendas  
producir,  
y á los dueños  
y criados  
ver mareados  
ir, venir...  
Nada compra,  
todo muele,  
y se suele  
distrar  
en ajustes  
harto raros  
y no claros  
de entender.  
Hace luego  
sus visitas,  
que infinitas  
siempre son,

porque tiene  
relaciones  
á montones  
Concepción.  
Satisfecho  
su apetito,  
un poquito  
duerme en paz;  
y á la carga  
vuelve luego;  
de sosiego  
no es capaz.  
Entre tanto  
su marido  
no ha salido  
ni una vez,  
y es posible  
que le alcance  
sin tal lance  
la vejez.  
A él le cargan  
los chicuelos;  
frigia suelos,  
compra el pan;  
mientras cuida  
del puchero  
con esmero,  
con afán.  
Es de verle...  
¡Qué marido  
ha escogido  
Concepción!  
No se paga  
con dinero  
don Sotero  
Calderón.

FERMÍN DE ESNARRÍZAGA.



## Mesa Revuelta

Curiosidades:

EL NÚMERO 13

El golpe más rudo que ha recibido, jamás, la clásica superstición contra el número 13, es sin duda el que ha dado un paquebot de Glasgow que, rodeado de trece desde su salida de Clyde hasta su llegada á Calcuta, ha hecho sin embargo una travesía felicísima.

La fatídica cifra ha perdido todo el encanto de su misteriosa aureola.

En efecto: salió de Clyde el paquebot en 13 de Diciembre para hacer su viaje número 13, llevando 13 ingleses entre los hombres de su tripulación.

Empleó 13 días en el pasaje de Liverpool á Port Said.

Después de esta escala, necesitó otros 13 días para hacer el trayecto hasta Colombo, donde se detuvo algunos días.

La última etapa, de Colombo á Calcuta, duró 13 días también.

Visto todo lo cual, pensarán seguramente todos los supersticiosos, que tanto el barco como su gente se han visto abocados á peligros horribles.

Nada más lejos de la verdad: el viaje ha sido facilísimo, sin dar lugar al menor incidente.

Hay más. Al regresar, pocos días hace, ha sabido uno de los marineros que le había tocado en suerte cuantiosa herencia de un lejano pariente que apenas conocía.

¿Habrá aún quien se atreva á hablar en descrédito de la cifra 13?

Pasatiempos

Un hijo pidió á su padre en una carta cien reales que necesitaba para hacer un pago inmediatamente. El padre quiso complacerle en el acto: tenía un billete de doscientos reales, lo rasgó por la mitad, y con mucho aplomo incluyó en la contestación una de las mitades, diciéndole:

—Ahí tienes lo que me pides: cuando quieras más, aquí te guardo el otro medio.

Quedaron lucidos el hijo y el padre.

## Anuncios

**AMPLIACIONE**

**A Y S**

Femenías  
Fotógrafo

Miranda  
4

Gran surtido en marcos «Fashionable»

Retratos desde un real de vn. á 5 \$

RETRATOS MATEs  
Novedad y permanencia.

Los clichés se conservan durante un año  
(Casa fundada en 1869)  
(Muestrario en la Plaza del Cármen esquina á la calle del Norte)

REPRODUCCIONES

Postales  
ilustradas

Imprenta de B. Fábregues

FARMACIA  
DEL  
**DR. CASASA**  
TALLERS, N.º 29  
(Cerca la Rambla de Canaletas)

Consulta de 11 á 1 ó por escrito

## Pildoras orientales

Ninguna familia debe permanecer sin estas benéficas «Pildoras», cuyo uso está tan generalizado, por la facilidad con que limpia el cuerpo de los malos humores, sin causar el menor dolor ni la más pequeña irritación. Téngase siempre á mano una dosis de estas pildoras sin rival y se destruye al momento en su origen todo germen de enfermedad. Constituyen el único purgante que se puede tomar á todas horas; puede graduarse como se quiera, y que jamás puede perjudicar. Son, en fin, cuando nunca se está sin ellas, garantía absoluta de la más perfecta salud.

Compuestas exclusivamente de vegetales son inofensivas, y tomadas de la manera que indica el opúsculo que las acompaña constituyen el más eficaz remedio para todas las enfermedades nerviosas y sanguíneas en especial las del corazón, de estómago, histéricas, gota, herpes, dolores, catarro, reuma, palpitaciones, irregularidades en las funciones de la mujer y otras muchas enfermedades crónicas que constituyen una mala salud.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

## Cuanto padezcan de la boca

Dolor de muelas, caries, hojedad de sangre ó descarna de las encías, fluxiones, sarro, escorbuto, tumores, úlceras de la boca, dientes móviles sensaciones producidas por el calor ó el frío, mal aliento, etc., deben usar el «Elixir dentrifico Saint-Servaint del Doctor Casasa.»

Único que pone y conserva la boca limpia, hermosa, sana y fuerte hasta á los que más perdida la tienen.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

## Contra los herpes

y demás humores así internos como externos, recomendamos eficazmente el «Extracto Anti Herpético de Dulcamara», compuesto por el Doctor Casasa, reconocido en todas partes como el único remedio que los cura pronto y radicalmente sin que jamás den señales de haber existido.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Taller n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

## BUÑUELOS

Los habrá todos los días desde el 29 Septiembre al 20 Diciembre en el acreditado horno de la calle de San Jorge n.º 14, al precio de 50 cénts. de peseta la libra de 400 gramos.

También habrá miel de Menorca al precio de 60 cénts. de peseta los 400 gramos.

## Academia de Francés y Dibujo lineal

BAJO LA DIRECCIÓN DE

**D. FRANCISCO BALS**  
Calle San Jerónimo n.º 53

El primero de Octubre próximo se reanudarán las clases de las asignaturas que se vienen enseñando en esta Academia, tan importante para muchas carreras, en especial las de Maquinista, Maestro de obras, etc., etc.

En este Centro de enseñanza se dan clases extraordinarias de Dibujo, Escultura y Talla, para la clase obrera.

## Fes de vida

Listas de embarque

Libretas de alquiler

Altas de contribución

Véndense en Mahón en la imprenta de D. Bernardo Fábregues, Nueva, 25.



Imprenta

DE

**Bernardo Fábregues**

Calle Nueva, 25.—Mahón

Especialidad en tarjetas de visita

Representación exclusiva en Mahón de las acreditadas casas editoriales de los Sres. Montaner y Simón de Barcelona y de D. Julio Nombela de Madrid.

Suscripción constante á periódicos de Modas.

Se admiten toda clase de trabajos de litografía y encuadernación.

Tarjetas postales de todas clases.—Resmillería particular y comercial.—Tintas para escribir copiar y sellar.—Objetos de escritorio.—Lápices.—Goma, secantes, tinteros.—Escalerillas.—Plumas.—Tampones.—Libros rayados.—Copiadores de cartas.—Vades de todos tamaños.—Libretas económicas.—Cuadernos.—Libros en blanco y rayados.—Sobres de cartas, tarjetas de lujo y económicas.

B. Fábregues, imp. Nueva, 25.—Mahón.  
Talleres, San José, 69